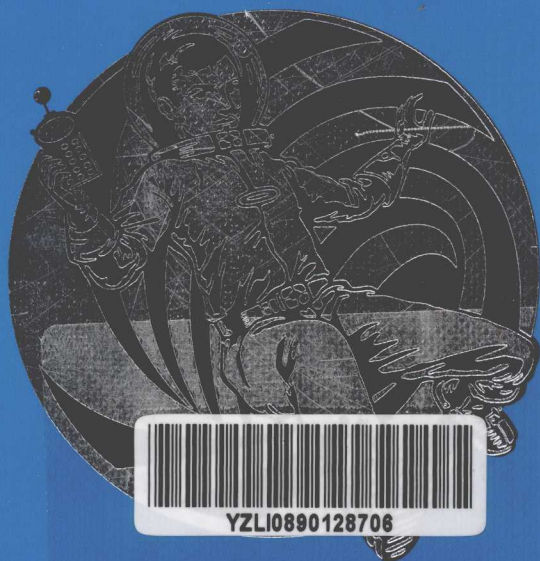




时空旅行手册

——从侏罗纪到未来时空的完全生存指南——

[英] 洛蒂·斯特莱德◎著 [英] 杜桑·帕弗雷克◎绘



THE TIME-TRAVELLERS'
HANDBOOK

北京科学技术出版社



时空旅行手册

——从侏罗纪到未来时空的完全生存指南——

[英] 洛蒂·斯特莱德◎著

[英] 杜桑·帕弗雷克◎绘



YZLI0890128706

**THE TIME-TRAVELLERS'
HANDBOOK**

北京科学技术出版社

The Time-Travellers' Handbook

First published in Great Britain in 2009 by Buster Books

an imprint of Michael O'Mara Books Limited

Text and illustrations copyright© Buster Books 2009

Written by Lottie Stride

Illustrated by Dusan Pavlic

著作权合同登记号 图字: 01-2009-4947

图书在版编目(CIP)数据

时空旅行手册 / (英) 斯特莱德著; (英) 帕弗雷克绘;
施伟译. —北京: 北京科学技术出版社, 2010.6

(成为了不起男孩的秘籍)

ISBN 978-7-5304-4677-5

I. 时… II. ①斯… ②帕… ③施… III. 科学知识—儿童读物 IV. Z228.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第058575号

时空旅行手册 (成为了不起男孩的秘籍)

作 者: [英] 洛蒂·斯特莱德

译 者: 施 伟

责任编辑: 李 婷

出 版 人: 张敬德

社 址: 北京西直门南大街16号

电话传真: 0086-10-66161951 (总编室)

0086-10-66161952 (发行部传真)

电子信箱: bjkjpress@163.com

经 销: 新华书店

开 本: 889mm × 1194mm 1/32

版 次: 2010年6月第1版

ISBN 978-7-5304-4677-5/Z · 1210

定价: 13.80元

绘 者: [英] 杜桑·帕弗雷克

策 划: 郝秀玉

责任印制: 张 良

出版发行: 北京科学技术出版社

邮政编码: 100035

0086-10-66113227 (发行部)

网 址: www.bkjpress.com

印 刷: 三河市国新印装有限公司

印 张: 4

印 次: 2010年6月第1次印刷



京科版图书, 版权所有, 侵权必究。
京科版图书, 印装差错, 负责退换。

目 录

欢迎加入时空旅行	5
在球场上战胜玛雅人	9
击败西班牙无敌舰队	12
在古代中国制造丝绸	15
捕猎猛犸象	18
在古代埃及制作莎草纸	21
在第二次世界大战中顺利疏散	23
加入美国淘金潮	26
打扫维多利亚时期的烟囱	30
在古代奥林匹克运动会上竞赛	34
绘制洞穴壁画	38
实现胜利大逃亡	42
保卫一座中世纪的城堡	46
出演一部莎士比亚的戏剧	52
与武士打斗	55
建造一艘维京大战船	58
智斗霸王龙	61

在月球上行走	64
从角斗士学校毕业	67
扑灭伦敦大火	71
跨越一头克里特公牛	74
制作埃及木乃伊	78
制作一把燧石斧	82
在闪电战中幸存	85
逃离下沉的泰坦尼克号	89
在一场维京海盗的袭击中幸免于难	93
书写象形文字	96
通过“地下铁路”	101
与闪米特人一起发明文字	105
在黑死病流行时生存	108
与罗马人一起烤榛睡鼠	112
重走古老的丝绸之路	115
到西部拓荒	118
驾驶热气球飞行	122
时间线	124

欢迎加入时空旅行

欢迎加入时空旅行，你即将踏上生平第一次时空之旅。

这是你的时空旅行器。它是一个对于所有时空旅行者来说都很重要，而且非常有趣的设备。在旅行中，你将用到它的弹射按钮，接着这个神奇的设备会把你传送到时间的任何一点或是世界上的任何一个地方。到达目的地之后，请仔细检查时空旅行器的显示屏，牢记你降落的年份



时空旅行宜忌

为了帮助你在时空旅行中获得最大的收获，以下是一些能做的和不能做的事：

★ 一定要保管好你的时空旅行器。在不使用它的时候，最好把它放在一个安全的口袋里，或是干脆别在腰带上。如果不慎丢失，那你就回不了家了。这个设备凝聚着现今科技发展的最高水平，所以在古代的埃及你根本不可能再捡到完全相同的一部机器。

★ 如果你在初次着陆的时候觉得有点儿头晕或是感到有些不舒服，请不用担心，这绝对是正常现象。不是每个人都能

很快适应在时光穿梭时那种风驰电掣般的感觉。就像很多其他的事情一样，时空旅行也是一门熟能生巧的技术。

★ 务必尊重在旅途中遇到的每一个人。他们可能没有计算机，甚至连金属工具也没有，但那并不意味着他们又蠢又笨——他们只是生活在很久远的时代而已。如果你问他们是否喜欢足球或是流行歌曲，甚至问他们是否可以把手机借给你，那都将使你变得不受欢迎。他们很可能会认为你简直是疯了。

★ 无论何时，只要你觉得受到威胁或是感到害怕了，千万别犹豫，请



快速按下时空旅行器中间最大的红色“弹射”按钮。不要在那里逗留——过去可能会是个危险的去处。按下“弹射”按钮，它将会立刻帮助你脱离危险，并将你安全送回家。



★ 需要说明的是，“弹射”按钮只能把你从过去送回到现在。它并不能在父母发现你的卧室一团糟时救你于水火之中，这个问题只有靠你自己解决。

★ 不用担心会有语言障碍。时空旅行器装载了一套名为“信口拈来”的最新科技程序。“信口拈来”程序会自动调整为你降落地点的语言。有了这套程序的帮助，只要你手持时空旅行器，或是把它别在腰带上，就能听懂旅途中遇到的人所说的语言，并能毫无障碍地和他们交流。

★ 切莫慌张。你现在所穿的衣服会随你一起进行时空旅行，你绝对不会赤身裸体地与亨利八世谈话。

警告

不管诱惑有多大，都不要试图改变历史的进程。
时空旅行是为了获取知识，而不是为了个人获利。

知道这周的彩票号码，再回到过去买这张彩票是被严格禁止的。

一旦触犯以上规定，你的时空旅行器就会感知到，并会立刻采取行动，将你输送回维多利亚时代去打扫烟囱（参见30~33页）。在它确信你已经认识到自己的错误之前，是不会把你送回家的。

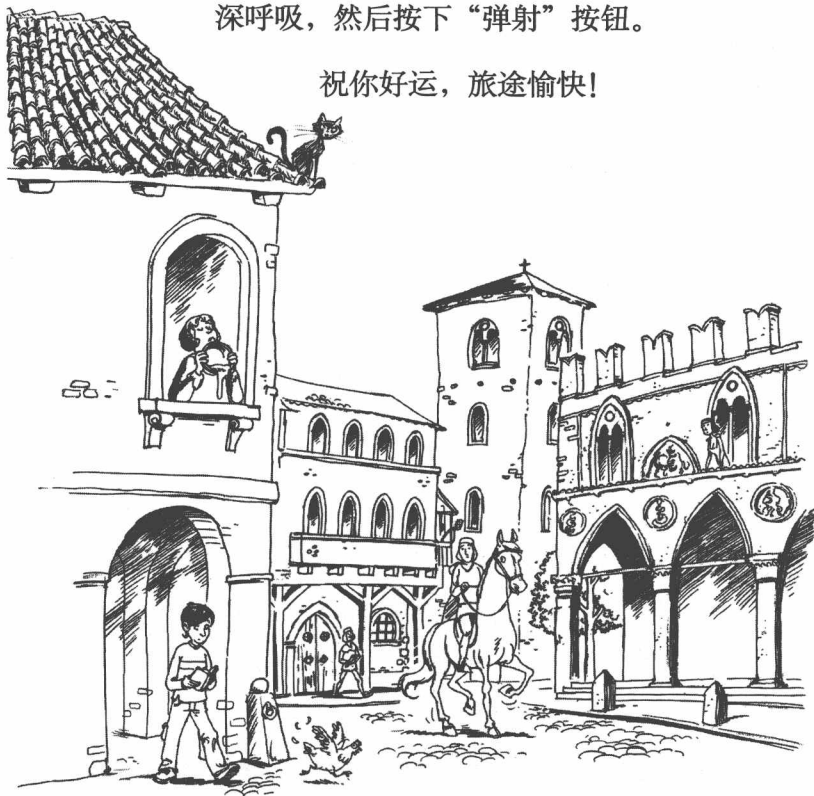
★ 自由地呼吸吧。时空旅行器佩有免疫罩，可以帮助你抵抗过去的种种疾病，同时也会防止你把现代的咳嗽和感冒传染给旅途中你所遇到的人。

★ 出发之前请务必参看此书，在旅行途中也要随身携带。它可以随时给你提供最好的建议、必要的旅游信息，从而避免某些事情的发生。

现在你就可以出发了。

深呼吸，然后按下“弹射”按钮。

祝你好运，旅途愉快！



在球场上战胜玛雅人



在观众们山呼海啸般的喊声中，你登场了。你发现自己正站在一个看似某种球场的场地中央。你所在的地方就是我们现在熟知的墨西哥南部和危地马拉境内，高声呼喊着的观众都是玛雅人——一支以建筑、天文学和足球闻名的美洲印第安人。好消息是玛雅人的一场球赛马上就要开始了，而坏消息就是这种比赛可不单单是一项激动人心的体育运动——它可是非常危险的，因为比赛的结果可以决定参赛选手和观众们的生死。

让我们来踢球吧

你所站立的球场呈“工”字形，四周是刻有精美雕饰的高墙。高墙的作用是把球留在球场内。

比赛中，你需要脱掉身上的衣服，换上一些防止受伤的护具。球一般是由实心橡胶制成的，重量大约是4千克，坚硬得足以砸断人的骨头。所以一定要带上一些动物皮制成的护腿板、护膝和护腕等。你应该感到非常幸运了——有时候，比赛用的球是将人的头骨绕了几圈橡胶带后制成的，这样的球反弹能力比较好。

带上羽毛头饰，准备踢球。现在的你看上去和球队其他成员一样，是一个活力四射的玛雅人，接下来你就要穿戴着自己

最好的动物皮革、羽毛头饰和珠宝上场了。

玛雅人的规则

这部分比较棘手：历史学家们至今也不清楚这种比赛具体是怎样进行的，所以这个时候你就只能完全依靠自己的智慧。不过可以确信的是，你要竭尽全力地帮助自己的球队获胜，因为失败者们通常会被作为祭品献给神灵。

看看球场的另一端，那里有一个石头圆环，圆环刚刚可以让球穿过。瞄准那个环大概会是明智之举。你一定要确保把球射往正确的方向——不管你身处哪个世纪，踢进乌龙球都不会是好事。



练习一下

你需要：

一块空场地，护腿板，护肘，头盔（种类不限），软足球或水皮球，两个铁圈或铁筒。

把铁圈放在场地的两端，它们之间的距离大约是7米。如果没有铁圈，就在两边各放一个筒。

集合一帮朋友并把他们分成两队进行比赛，每队至少有2人。然后穿戴好护具（如果比赛的球足够软，可以不必这么做，不过穿着它们有助于你体验比赛时激烈的氛围），豹纹短裙并不是必须的。

比赛的目标是把球踢进对方的铁圈或筒里。当然首先要决定哪支球队该往哪边踢，然后掷硬币决定哪一方先开球。掷硬币的获胜者将率先开球。

据说，玛雅人在球场上不允许用脚去踢球，他们只能用膝盖、胳膊和髋部击球。除了攥紧拳头击球之外，你不可以踢、抓或扔球。开球之后，你可以用头顶、用拳击、用膝盖撞或用胸部停球的方式把球传给本队队友。10分钟后进球最多的球队获胜。

警告

如果你意外用脚踢到或是用手掌碰到球，控球权就会交给对方。



击败西班牙 无敌舰队

风声在耳边呼啸，你感觉自己就像在马戏团里表演一样，在高空中荡来荡去。其实此刻的你已经降落在在一艘英国战船的“乌鸦巢”里了。不巧的是，这个“乌鸦巢”实际上是一个小小的瞭望台，它就固定在桅杆上四分之三处的位置。

周围的其他舰船正在劈波斩浪地向前疾进。你所乘坐的舰船是英国舰队的一部分，它们正在英国海岸附近追逐一支被称为“西班牙无敌舰队”的巨大战舰群。

最佳战术

你很快就被发现了，水手们怀疑你是个偷渡客，于是毫不犹豫地把你交给了指挥官查尔斯·霍华德爵士。非常不幸，这位指挥官是以把背叛的水手用绳子绑在船底拖曳而闻名的。被拖曳的人很快就会被船底附着的藤壶（一种灰白色、有石灰质外壳的小动物）弄得遍体鳞伤。还好，他此刻的心情还不错。经过几个月惨烈的战斗，西班牙人正在败退，因此他很高兴地痛饮了一杯朗姆酒，并兴致勃勃地向你讲述了他采用的战术：



★ 查尔斯爵士使用的是快速、轻盈的小战船，而西班牙人使用的军舰既高又大，在转向时行动缓慢。

★ 英国的船员经验老到，有着高超的航海技术，他们使用大炮远距离打击西班牙人。而西班牙人的军舰上则挤满了士兵，他们原本的计划是先设法靠近敌人的船只，然后登船，可是英国人灵活地操控着他们的小船，就是不让西班牙人靠近。

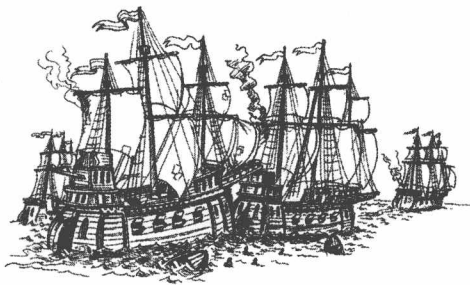
★ 查尔斯爵士善于运用大炮。他率领战船慢慢靠近西班牙的无敌舰队，从他们的侧翼进行短程攻击。英国人使用的远程火炮较西班牙人的更为精良，这意味着他们可以在远距离更精确地打击西班牙人。

★ 查尔斯爵士率领的指挥官们突发奇想。一个夜晚，他们点燃了8艘老旧的战舰，风将这些船送到了西班牙人的舰队之中，西班牙人看见火船向他们冲了过来，被迫向海岸驶去。

水上生活

船上的生活似乎很刺激，你决定与船员们共进晚餐。令你意想不到的，第一道菜就是腌肉和嵌着小象鼻虫的饼干。夜幕降临，连续几个月都没换过衣服的40名船员全都挤在下层船舱里，味道实在不怎么样。在这艘黑暗、潮湿、难闻、拥挤的船上度过一晚之后，你再也

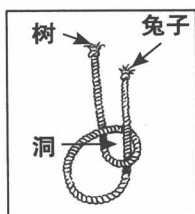
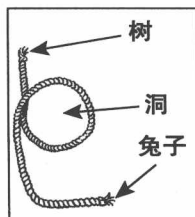
不会抱怨和你的兄弟共住一个房间了。



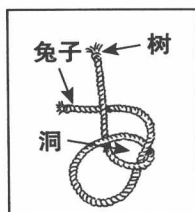
打什么“结”

第二天早上，一个水手告诉你，查尔斯爵士要你用劳动来换取在船上停留的权利。他向你演示如何打一些最基本但是非常重要的绳结，包括将绳索拴在柱子或桅杆上的单套结。

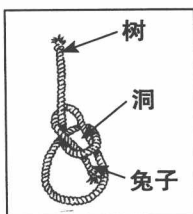
1.将绳子绕出一个小圈。为了使你很快学会并牢记，你可以把绳圈想象成一个兔子洞，绳子的一端是兔子，另一端则是树。



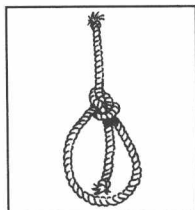
2.如图，将兔子向上穿过洞。



3.让兔子绕到树的后面。



4.再让兔子向下穿过洞。



5.拉紧。

在古代中国 制造丝绸

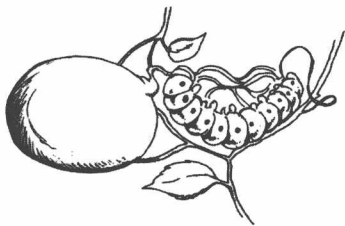


哎呀！你的周围摆满了木托盘，托盘里盛着一只只灰白色的、软软的小虫。它们全都在大口嚼着桑叶，还在自己的排泄物中四处蠕动。



此刻你刚好降落在古代中国的一个养蚕场的中央。你身边有个女孩，她正在把一只蚕从蚕匾中拿出来。这个女孩名叫梅颖，她告诉你这些虫子其实是蚕蛾的幼虫，它们以桑叶为食。在6周的时间内，这些幼虫会不停地大吃特吃，它们从微小的卵中孵化而出，经过4次蜕皮才变成了现在这种肥嘟嘟的样子。

梅颖捏起一只蚕让你近距离观察，它正从口器中吐出一种像线一样的东西。梅颖告诉你那就是丝，这只蚕正在吐丝。



梅颖把蚕放在一个木格子里，那里面已经有很多正在吐丝的蚕。丝实际上就是蚕硬化的唾液，每只蚕会用将近1千米长的丝把自己包裹起来，形成茧。她捏起一只已经成形的茧解释道：“里面的幼虫正在期待着变成蚕蛾呢。可惜的是，这些蚕没有一只能够变成蚕蛾。”

说完，她就带你带到一口煮着沸水的大锅旁，里面时隐时见地漂浮着很多就像白色的羊毛球一般成形的茧。蚕茧被扔进锅里，这样就更容易剥取蚕丝了。梅颖说这些蚕茧已经可以供她妈妈加工了。

